



**UNIVERSITÄT
HEIDELBERG**
ZUKUNFT
SEIT 1386

ABSCHLUSSFEIER DES IÜD IM SOMMERSEMESTER 2025



**INSTITUT FÜR
ÜBERSETZEN
UND
DOLMETSCHEN**

10. MAI 2025

10 UHR, AULA DER ALTEN UNIVERSITÄT

Musikalischer Auftakt

Miles Davis, Nardis

Begrüßung und Ansprache

Prof. Dr. Kerstin Kunz, Geschäftsführende Direktorin des IÜD

Beiträge von Alumni mit musikalischer Begleitung

Lernen, Wachsen, Weitergehen – unser Weg durchs Studium

Marlena Hillig, MA Translation, Kommunikation, Sprachtechnologie,
User Assistance Developer, SAP SE

Elena Dubrovina, MA Konferenzdolmetschen, freiberufliche Konferenz-
dolmetscherin für Russisch, Deutsch, Englisch und Doktorandin der
Dolmetschwissenschaft

Musikalisches Intermezzo

Sammy Fain, Alice in Wonderland

Würdigung der Absolventinnen und Absolventen

Englisch · Französisch · Italienisch · Japanisch
Portugiesisch-Brasilianisch · Russisch · Spanisch

Vergabe der BDÜ-Preise für den besten Master-Abschluss

Verleihung: Barbara Sabel, Vorsitzende im
Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer (BDÜ),
Landesverband Baden-Württemberg e.V.

Heidelberg Alumni International

Vorstellung von HAI: Karriereangebote, Veranstaltungen,
Mentoring und vieles mehr

Musikalischer Ausklang

Freddie Hubbard, Up Jumped Spring

Alexander Schindler (Klavier) und Henriette Thorun (Kontrabass)

Im Anschluss findet ein Empfang in der Bel Etage statt.

Mit freundlicher Unterstützung der Vereinigung der Freunde und Förderer
des Instituts für Übersetzen und Dolmetschen der Universität Heidelberg e.V.